No. 14777

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS and IRAO

Agreement concerning co-operation in the field of tourism. Signed at Moscow on 2 August 1973

Authentic texts: Russian and Arabic.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 26 May 1976.

UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

et IRAK

Accord de coopération dans le domaine du tourisme. Signé à Moscou le 2 août 1973

Textes authentiques : russe et arabe.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 26 mai 1976.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF IRAQ CONCERNING CO-OPERATION IN THE FIELD OF TOURISM

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Republic of Iraq, desiring to develop tourist relations between the two countries on the basis of equality and mutual benefit and seeking to make tourist cooperation more effective on a bilateral basis, have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties shall endeavour by every means possible to promote the mutual expansion of the exchange of tourists between the USSR and Iraq, and for that purpose they shall foster closer co-operation between the respective central institutions engaged in tourist activities and shall encourage, on a reciprocal basis, the dissemination of tourist documentation and promotional advertising in both countries, with a view, in particular, to the organization of tourism weeks in both countries, to the showing (including television presentation) of tourist films and slides and also to other promotional and informational activities.

All material exchanged by the Parties for the purpose of publicising the achievements of each Party in the field of tourism, including the material of tourist exhibits and films, shall be exempt from customs duties and taxes.

The above-mentioned material shall be deemed to include the material specified in the UNESCO list.

- Article 2. The Contracting Parties shall assist commercial firms in the implementation of specific measures conducive to the mutual expansion of the exchange of tourists.
- Article 3. Each of the Contracting Parties shall, unless there are reasons for not doing so, issue entry visas for a period not exceeding three months to nationals of the other Contracting Party who apply for such visas for purposes of tourism and are in possession of a properly executed tourist document.

The visas shall be issued not later than seven days after the date of submission of the application.

- Article 4. In accordance with the basic principles of liberalization put forward by the United Nations Conference on International Tourism and Travel held at Rome and by the International Union of Official Travel Organizations (IUOTO), each of the Contracting Parties shall promote the simplification of official formalities and frontier control for tourists of the other Party.
- Article 5. The Contracting Parties shall facilitate the exchange of information and experience in the field of tourism, in particular through the exchange of delegations of experts.

¹ Came into force on 11 January 1975 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Baghdad, in accordance with article 9.

- Article 6. The Contracting Parties shall study the available possibilities for fruitful technical co-operation in the field of tourism, giving attention in particular to questions concerning the training of personnel for the tourist industry.
- Article 7. Payments relating to the tourist operations provided for in this Agreement shall be made on the basis of the existing trade agreement between the two countries, and the Parties shall assist, to the maximum extent possible, the settlement of accounts between commercial firms for tourist operations.
- Article 8. The Contracting Parties shall exchange views on questions relating to co-operation in the field of tourism in international organizations.
- Article 9. This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification, shall remain in force for a period of five years and shall thereafter be automatically extended for successive five-year terms, unless one of the Parties denounces it to the other not later than six months before the expiry of the term of validity of the Agreement.

Done at Moscow on 2 August 1973, in duplicate in the Russian and Arabic languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics:

[Signed]

S. S. NIKITIN
Director of the Central Office for
Foreign Tourism of the Council of
Ministers of the USSR

For the Government of the Republic of Iraq:

[Signed]

CALIK MEKHDI AMASH Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Iraq to the USSR